

神戸女学院大学女性学インスティテュート設立25周年

特別講演会の開催の報告

神戸女学院大学女性学インスティテュートディレクター
米 田 眞 澄

神戸女学院大学女性学インスティテュートは本年4月で設立25周年を迎えました。これを記念して、9月30日に「ジェンダー平等への課題」と題して、本学講堂において特別記念講演会を開催しました。

講演者として、シャムシア・アフマッド先生と堀内光子先生をお招きしました。アフマッド先生は、インドネシアからお越しくださいました。2001年から2004年まで国連の女性差別撤廃委員会の委員を務められた方です。堀内先生は、外務省国連日本政府代表部公使、ILO 駐日代表などを歴任され、現在は文京学院大学特別招聘教授でいらっしゃいます。

アフマッド先生は、国連委員として多くの国の男女平等の進展状況を審査されてきた経験から、とりわけ女性差別撤廃条約の履行を進める上での女性学および女性学インスティテュートが果たす役割の重要性を指摘されました。堀内先生は、日本では特に雇用と政治分野で男女間格差が顕著であることについてデータを示して解説されました。

講演会は本学の大学院生による同時通訳付きで、200名以上の参加がありました。

〈原文：学報160号（2010年12月14日発行）に掲載、一部改編〉

The 25th Anniversary of the Women's Studies Institute of Kobe College

Report on the Special Lecture

Director of the Women's Studies Institute of Kobe College
YONEDA Masumi

This April marked the 25th anniversary of the Women's Studies Institute of Kobe College. On September 30th, a special lecture meeting was held at the Auditorium. We were delighted to welcome Ms. Sjamsiah Achmad and Ms. Mitsuko Horiuchi as our distinguished lecturers, to speak on the theme, "The Challenges for Gender Equality."

Ms. Achmad came all the way from Indonesia in response to our invitation. She was a member of the United Nations CEDAW (Convention on the Elimination of Discrimination Against Women) committee from 2001 to 2004, experienced in assessing the progress of States Parties regarding the implementation of gender equality. In the lecture she stressed the importance of the role of Women's Studies and Women's Studies Institutions to ensure the application of the Convention.

Ms. Horiuchi served in the Permanent Mission of Japan to the United Nations and was the former Director of the ILO office in Japan. She is now a Visiting Professor of Bunkyo Gakuin University. In the lecture Ms. Horiuchi used data to explain how disparity between men and women—particularly in the workforce and in politics—is still present in Japan today.

The lectures were simultaneously interpreted by graduate students of Kobe College, and over 200 people participated in the meeting.